

# جسور المعرفة

للتعليمية والدراسات اللغوية والأدبية

مجلة دورية أكاديمية دولية محكمة

تصدر عن مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب  
جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف(الجزائر)



العدد الثالث

سبتمبر 2015

رقم الإيداع : 2015-5699

ردمك: 2437-086X

**رقم الإيداع: 2015-5699  
ردمك: 2437-086X**



جامعة حسيبة بن بوعلي  
الشلف-الجزائر  
Hassiba Ben Bouali University  
Chlef- Algeria



\*\*\*\*\*

### كلية الآداب واللغات

### Faculty of Lettres and Languages

\*\*\*\*\*

### جسور المعرفة

ISSN 2437-086X  
رقم الإيداع : 2015-5699

مجلة دورية أكademie دولية محكمة

يصدرها مخبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب

\*\*\*\*\*

### الرئيس الشرفي للمجلة

أ.د. برابح بن دوخة (مدير الجامعة)

\*\*\*\*\*

### مدير المجلة/ مسؤول النشر

أ.د عبد القادر شارف

\*\*\*\*\*

### رئيس التحرير

د. أحمد بن عجمية

\*\*\*\*\*

### هيئة التحرير

أ. سعاد بنساسي      أ. رضوان شيهان      أ. د سعاد بنساسي

أ. عبد الله توم      أ. كمال الدين عطاء الله

## أعضاء اللجنة العلمية والاستشارية

جامعة الجزائر - الجزائر	أ.د عبد الرحمن الحاج صالح
جامعة وهران - الجزائر	أ.د عبد الملك مرناض
جامعة تيزي وزو - الجزائر	أ.د صالح بلعيد
جامعة الجزائر - الجزائر	أ.د علي ملاحى
جامعة فاس - المغرب	أ.د عبد العزيز احمد
جامعة الدوحة - قطر	أ.د عبد القادر فيدوح
جامعة وهران - الجزائر	أ.د مكي درار
جامعة تلمسان - الجزائر	أ.د سيدى محمد غشري
جامعة الجزائر - الجزائر	أ.د عبد القادر تومي
جامعة باتنة - الجزائر	أ.د محمد بوعمامه
جامعة أم القرى - مكة - السعودية	أ.د عبد الكريم العوفي
جامعة القرويين - مراكش - المغرب	أ.د بشرى تاكفراست
جامعة الأردن	أ.د وليد أحمد العناتي
جامعة تلمسان - الجزائر	أ.د عمر ديدوح
جامعة وهران - الجزائر	أ.د سعاد بنسناسي
جامعة الشلف - الجزائر	أ.د. محمد زيوش
جمهورية مصر العربية	أ.د حسن يوسف عبد العليم
جامعة سيدى بلعباس - الجزائر	د. أمينة طيبى
جامعة الشلف - الجزائر	د. مقران آيت جيدة
جامعة الشلف - الجزائر	د. الجمهورية سليماني
جامعة الشلف - الجزائر	د. راضية بن عربية
جامعة الشلف - الجزائر	د. إسماعيل زغودة
جامعة الشلف - الجزائر	د. كمال لعور

## شروط النشر

إلى كل الأساتذة الأفاضل،

يشرفنا دعوتكم للإسهام في إثراء مجلة جسور المعرفة التي يصدرها خبر تعليمية اللغات وتحليل الخطاب، على أن يتلزم الباحثون بقواعد النشر في المجلة وهي:

- ❖ أن يكون البحث في أحد موضوعات التعليمية أو الدراسات اللغوية والأدبية.
- ❖ أن تتوفر في المقال شروط البحث ومعاييره.
- ❖ تنشر المجلة البحوث باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية على أن يرفق كل مقال بملخصين يكتب الأول بلغة المقال ويكتب الثاني بإحدى اللغتين الباقيتين، مع الكلمات المفتاحية.
- ❖ يراعى في إعداد البحوث الشروط العلمية (التقديم الشكلي، طرح الإشكالية، منهجية وموضوعية التحليل، توضيح النتائج المتوصل إليها).
- ❖ ألا يزيد عدد صفحات البحث عن (14) صفحة حجم (A4) بما في ذلك المقامش والمراجع والملاحق.
- ❖ البحوث المحررة باللغة العربية يجب أن تكون بخط (Simplified Arabic) حجم (14)، أما البحوث المنجزة باللغة الأجنبية فتحرر بخط (Roman Times) حجم (New) (12).
- ❖ تكون حواشى الصفحات 2 سم كل الاتجاهات.
- ❖ أن تكون المقامش والإحالات في نهاية البحث.
- ❖ أن تكون الرسوم والخرائط التوضيحية واللوحات - إن وجدت - محولة إلى صور مسحوبة بالمسح الضوئي.
- ❖ لا تقبل البحوث التي اعتمدت أو نشرت سابقا.

- ❖ يرسل البحث في شكل ملف مرفق عبر البريد الإلكتروني على العنوان الآتي (charefabdelkader@yahoo.fr)، أو يسلم إلى رئيس التحرير مباشرة في شكل قرص إلكتروني (CD).
- ❖ تخضع كل المقالات للتحكيم والتقويم من طرف لجنة القراءة و للجنة الحق في تصحيح بعض المعلومات والمصطلحات متى لزم ذلك.
- ❖ يرفق الباحث إذا كان من خارج جامعة حسية بن بوعلي – الشلف - الجزائر ملخصاً لسيرته الذاتية في حدود صفحة واحدة.
- ❖ لا ترجع البحوث إلى أصحابها نشرت أو لم تنشر.
- ❖ الإخلال بالشروط السابقة يتسبب في عدم قبول البحث.

الصفحة	الفهرس
07	- الدرس السيميائي بين التراث والحداثة أسس ومعطيات أ.د عبد القادر شارف - جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف (الجزائر)
21	- التعبير اللهجي الجزائري وتوظيفه في القواميس الشائعة د. محمد بستانسي - جامعة ليون 2 (فرنسا)
43	- التحول اللساني من البنية إلى التداويلية د. عمر بوقمرة - جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف (الجزائر)
51	- واقع تعلم اللسانيات في الجامعة الجزائرية د. يوسف بن نافلة - جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف (الجزائر)
66	- سرد بصيغة المذكر من منظور الخطاب النسوى (لسمينة صالح) د. عراب أحمد - جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف (الجزائر)
78	- ظاهرة المعراج الروحي في شعر الأمير عبد القادر: قصيدة (مسكين من لم يدق طعم الهوى) نموذجا د. عائشة عمار - جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف (الجزائر)
88	- جدلية عربية الإسلام وتعریف المسلمين وإکراهات العولمة د. أحمد سعدي - جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف (الجزائر)
100	- تقويم مادة التعبير الشفهي وفق استراتيجية المقاربة بالكتفاءات (المراحل المتوسطة) أ. فاطمة سعدي - جامعة أبي بكر بلقايد - تلمسان (الجزائر)
116	- علاقة التداخل اللغوي بالنمو النفسي اللساني عند الطفل أ. نصيرة شوال - جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف (الجزائر)
129	- التدريس بين الطرائق والمذاج الطالبة: خديجة ميلودي - جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف (الجزائر)
137	- الصفات اللهجية في بناء الجملة في العربية الفصحى الطالبة: سميرة شيخ - جامعة أبي بكر بلقايد - تلمسان (الجزائر)
146	- مقارنة التدريس بالكتفاءات، وكفايات التدريس (من المفهوم إلى التقويم) الطالبة: حليمة عمارة - جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف (الجزائر)

# Djoussour El-maarefa

Didactics, linguistic and literary studies

Indexed international academic periodical review

Issued by Laboratory of Language's Didactics and Discourse Analysis  
University of Hassiba Ben Bouali - Chlef



Number 03  
September 2015

رقم الإيداع : 2015-5699  
ردمك: 2437-086X